



# Guía para los Servicios de Transporte Especializados

para personas de la tercera edad y con discapacidades en el condado de Santa Cruz



Preparado por

## **La Comisión Regional de Transporte del condado de Santa Cruz**

1523 Pacific Avenue, Santa Cruz, CA 95060, [www.sccrtc.org](http://www.sccrtc.org)  
Para mayor información o copias adicionales, favor llamar al 831-460-3200

Esta guía es solo para fines informativos; La información aquí provista es proporcionada por agencias fuera de la Comisión de Transporte Regional del Condado de Santa Cruz y puede estar sujeta a cambios sin previo aviso. Comuníquese directamente con el proveedor del servicio para obtener la información más actualizada. La Comisión de Transporte Regional del Condado de Santa Cruz no garantiza la disponibilidad o el costo de ningún servicio incluido en este documento. Si necesita ayuda para reunir información adicional, comuníquese con nuestro personal.

Para recibir ayuda personalizada o seleccionar opciones de transporte incluidas en esta guía, favor de contactar:

Central Coast Center for Independent Living (CCCIL) 831-462-8720

Senior Network 831-462-1433

Revisado Julio de 2018

# Tabla de Contenido

Cabrillo College Accessibilty Support Center (centro de apoyo para accesibilidad) .....	3
Central Coast Ambulance Service (servicio de ambulancia) .....	4
City of Capitola – Seasonal Shuttle (buseta estacional) .....	5
Community Bridges/Puentes De la Comunidad – Lift Line .....	6
Transporte médico	
Transporte del comedor para personas de la tercera edad	
Taxi Scrip (cupones)	
Transporte médico para veteranos	
First Transit .....	9
Greyhound Bus Lines (líneas de autobuses) .....	10
Medi-Cal/Alliance Non-Emergency Transportation (transporte no de emergencia) .....	11
Mental Health Client Action Network (MHCAN) .....	12
Santa Cruz County Veterans Service Office (oficina de servicio para los veteranos).....	13
Santa Cruz METRO (autobús público).....	14
Santa Cruz METRO ParaCruz (servicio paratransit).....	16
Scotts Valley Senior Center	
(centro para personas de la tercera edad) .....	18
Taxi – servicios de transporte .....	19
Courtesy Cab Compañía (Watsonville)	
Santa Cruz Yellow Cab	
UCSC TAPS Disability Van Service (servicio para discapacitados) .....	21
Arrendamiento de furgonetas .....	22
Volunteer Centers of Santa Cruz County (centros de voluntarios) .....	23
Otras condados	
Paratransit del condado de Monterey .....	24
Paratransit del condado de San Benito .....	25
Paratransit del condado de Santa Clara .....	26
Números de teléfono .....	27

# Cabrillo College Accessibility Support Center (centro de apoyo para accesibilidad)

<b>Teléfono:</b>	831-479-6379
<b>Fax:</b>	831-479-6393
<b>Dirección de correo:</b>	6500 Soquel Dr., Aptos, CA 95003
<b>TTY</b>	831-479-6421
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.cabrillo.edu/services/dsps">www.cabrillo.edu/services/dsps</a>
<b>Área de servicio:</b>	Únicamente en el campus de Cabrillo
<b>Elegibilidad:</b>	Los estudiantes de Cabrillo con impedimentos de movilidad deben presentar documentación médica de su médico solicitando transporte en el campus.
<b>Horarios:</b>	Lunes–viernes; el horario varía cada semestre
<b>Costo:</b>	No hay cargo por este servicio; el costo está incluido en la matrícula
<b>Para obtener servicio:</b>	Debe reunirse con el consejero del Centro de Apoyo y Accesibilidad para establecer el horario y elegibilidad
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Se le dará prioridad a los estudiantes que asisten con regularidad a clases sobre la hora
<b>Vehículos:</b>	2 carritos
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí
<b>Se habla español:</b>	Sí

# Central Coast Ambulance Service

## (servicio de ambulancia)

<b>Teléfono:</b>	831-685-3201
<b>Fax:</b>	831-633-5263
<b>Dirección de correo:</b>	P.O. Box 1244, Aptos CA 95001
<b>Área de servicio:</b>	Transporte no de emergencia a instalaciones que prestan servicios médicos y hospitales en los condados de Santa Cruz, San Benito, y Monterey
<b>Elegibilidad:</b>	Todos
<b>Horarios:</b>	24 horas/día, 7 días/semana
<b>Costo:</b>	Varía según el nivel de destreza necesario para acomodar las necesidades del usuario. Se acepta seguro privado
<b>Para obtener servicio:</b>	Por reservación y cuando se solicita
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Por reservación
<b>Vehículos:</b>	6 ambulancias
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Solo sillas de ruedas plegables permitidas, el pasajero debe recostarse en la camilla
<b>Gurneys bariátricos disponibles:</b>	Si, peso máximo 1000 libras incluyendo pasajero
<b>Se habla español:</b>	Sí

# City of Capitola – Seasonal Shuttle (buseta estacional)

**Teléfono:** 831-475-7300  
**Fax:** 831-479-8879  
**Dirección de correo:** 420 Capitola Ave., Capitola CA 95010  
**Sitio web:** [www.ci.capitola.ca.us](http://www.ci.capitola.ca.us)

**Historial de la agencia:** Desde 1995, la ciudad de Capitola ha proporcionado servicios de buseta para Capitola Village y la playa los fines de semana

**Área de servicio:** Entre el estacionamiento de busetas, lote No. 2 (426 Capitola Ave., Capitola) y la playa, y Capitola Village

**Horarios:** Fines de semana y días de fiesta comenzando el fin de semana del Día Conmemorativo (Memorial Day) hasta mediados de septiembre, 10 am - 8 pm

**Costo:** No hay costo por la buseta  
Costo del estacionamiento es \$0.50 la hora  
El estacionamiento está limitado a 12 horas

**Para obtener servicio:** Según orden de llegada

**Cómo se establece La prioridad:** No aplica

**Vehículos:** Varía según el caso

**Pueden acomodarse sillas de ruedas:** Sí

**Se habla español:** Sí





**Puentes De la Comunidad provee transporte  
con Lift Line y vehículos contratados  
(páginas 7 y 8)**

# **Puentes De la Comunidad – Lift Line**

## **(cuatro programas de transporte disponibles)**

<b>Teléfono:</b>	831-425-1558 o 831-688-9663
<b>Fax:</b>	831-851-2997
<b>Dirección de correo:</b>	521 Main St. Suite H, Watsonville, Ca
<b>Sitio web:</b>	95076 <a href="http://www.communitybridges.org/liftline">www.communitybridges.org/liftline</a>
<b>Historial de la agencia:</b>	Community Bridges provee transporte por medio de Lift Line todo el condado
<b>Área de servicio:</b>	Todo el condado de Santa Cruz
<b>Elegibilidad:</b>	Residentes del condado de Santa Cruz – personas de la tercera edad (60+) o que viven con una discapacidad que cumplen con los criterios de ingresos
<b>Costo:</b>	Sin cargo; aunque se aceptan donaciones
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Por reservación, por orden de llegada Las solicitudes de reserva se aceptan entre las 8:30 am y las 5:00 pm
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí
<b>Se habla español:</b>	Sí
<b>Vehículos:</b>	18

### **1- Transporte médico (para citas médicas solamente)**

<b>Horarios:</b>	7 días a la semana excepto días de fiesta, primer viaje a las 8:30 am y último a las 3:30 pm
<b>Área de servicio:</b>	Citas médicas en los condados de Santa Cruz, Monterey, San Mateo, San Benito, Santa Clara, y San Francisco.



## **2 - Transporte del comedor para personas de la tercera edad (viaje ida y regreso)**

<b>Solicitud para el comedor:</b>	Highlands Park Senior Center: 831-336-5366 Live Oak Senior Center: 831-475-7177 Louden Nelson: 831-427-0901 Watsonville Senior Center: 831-724-2024
<b>Elegibilidad:</b>	Los residentes del condado de Santa Cruz mayores de 60 años pueden hacer la solicitud en el comedor del centro que usan
<b>Horarios:</b>	Depende del horario de servicio de las comidas, varía según el centro
<b>Área de servicio:</b>	Condado de Santa Cruz
<b>Para obtener servicio:</b>	Contactar el Senior Center para obtener la comida y contactar a Lift Line para el transporte

## **3 - Taxi Scrip/Cupones (contrato con taxis locales)**

<b>Horarios:</b>	24 horas, 7 días/semana
<b>Costo:</b>	\$16/mes por \$60 de cupones para solicitantes bajo el 200% Nivel de Indigencia Federal (por sus siglas en inglés FLP), \$32/mes por \$60 en cupones para aquellos por encima del 200% FLP
<b>Área de servicio:</b>	Confirmar con las empresas de taxi que tienen contrato
<b>Para obtener servicio:</b>	Servicio el mismo día: Yellow Cab 831-423-1234 Courtesy Cab 831-761-3122 ( <b>se habla español</b> )
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Por reservación
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Taxis – solicitar una furgoneta para silla de ruedas al hacer la reservación

## **4 - Transporte médico para veteranos \* (viajes a instalaciones que sirven a los veteranos)**

<b>Horarios:</b>	Lunes-viernes excluyendo días de fiesta, primer viaje a las 8:30 am y último a la 1:00 pm
------------------	---

**\* ver página 13 para servicios para veteranos del condado de Santa Cruz**

# First Transit

<b>Teléfono:</b>	831-460-9911
<b>Fax:</b>	831-460-1011
<b>Dirección de correo:</b>	117 Fern St., Suite 100, Santa Cruz, CA 95060
<b>Correo electrónico:</b>	<a href="mailto:camilla.shaffer@firstgroup.com">camilla.shaffer@firstgroup.com</a>
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.firsttransit.com">www.firsttransit.com</a>
<b>Historial de la agencia:</b>	First Transit ha proporcionado transporte a lo largo del país por más de sesenta años
<b>Elegibilidad:</b>	Servicio diario para adultos con discapacidades de desarrollo que son clientes de San Andreas Regional Center (SARC). Servicio de chárter público disponible
<b>Área de servicio:</b>	El servicio SARC cubre el condado de Santa Cruz; servicios chárter a lo largo del Área de la Bahía
<b>Horarios:</b>	Servicio de SARC lunes - viernes a programas diurnos autorizados Los servicios de chárter son flexibles y organizados por reserva
<b>Costo:</b>	Sin cargo por servicios diarios para clientes autorizados de SARC Servicio de chárter – la tasa comienza en \$80/hora con un alquiler mínimo de 4 horas
<b>Para obtener servicio:</b>	Clientes de SARC por medio del Coordinador de servicios Llamada el oficina para servicio de chárter
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Se le da prioridad al horario regular de SARC
<b>Vehículos:</b>	23 furgonetas y autobuses
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí, en 11 vehículos
<b>Se habla español:</b>	Sí

# Greyhound Bus Lines (líneas de autobuses)

<b>Teléfono:</b>	831-212-3715 o 1-800-231-2222 1-800-752-4841 (Asistencia ADA)
<b>Correo electrónico:</b>	<a href="mailto:ada.support@greyhound.com">ada.support@greyhound.com</a>
<b>TTY/TDD:</b>	1-800-345-3109
<b>Dirección de correo:</b>	920 Pacific Ave., Santa Cruz, CA 95060 (Metro Center)
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.greyhound.com">www.greyhound.com</a>
<b>Elegibilidad:</b>	Todos
<b>Área de servicio:</b>	Nacional
<b>Horarios:</b>	Varía
<b>Costo:</b>	Personas de la tercera edad (62+) reciben un descuento del 5%, los asistentes de quienes necesitan ayuda especial pagan el 50% del pasaje regular
<b>Para obtener servicio:</b>	Llame o visite la red para obtener información sobre rutas o asistencia especial. No se reservan asientos. Se recomienda llegar una hora antes de la hora de partida para esperar en fila un asiento
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Las solicitudes para asistencia especial o prioridad para el abordaje deben hacerse 48 horas por adelantado
<b>Vehículos:</b>	Más de 1,775
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Hay autobuses con acceso para sillas de ruedas disponibles por solicitud con 48 horas de anticipación, por internet o llamando al número gratis de ADA. Se les dará prioridad al abordar y asistencia a los pasajeros con necesidades especiales con 48 horas de preaviso. El peso de la silla de ruedas está limitado a 1,000 libras, incluido el pasajero. El tamaño de sillas de ruedas está limitado a 30 x 48 pulgadas y el tamaño de scooters eléctricos para discapacitados está limitado a 30 x 30 pulgadas.
<b>Se habla español:</b>	Sí, en el 1-800-231-2222

# Medi-Cal/Alliance Non-Emergency Transportation (transporte no de emergencia)

<b>Teléfono:</b>	800-700-3874 ext. 5577
<b>Fax:</b>	831-430-5852
<b>Dirección de correo:</b>	Alliance Transportation Coordinador: CCAH 1600 Green Hills Rd., Suite 101 Scotts Valley, CA 95066
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.ccah-alliance.org">www.ccah-alliance.org</a>
<b>Historial de la agencia:</b>	Central Coast Alliance for Health (Alliance) es una agencia gobernada localmente y operada en forma pública que presta servicio a más de 30,000 socios en el condado de Santa Cruz y condados del área
<b>Área de servicio:</b>	Condados de Santa Cruz y Monterey
<b>Elegibilidad:</b>	Los residentes del condado de Santa Cruz aprobados por Alliance para viajes de Medi-Cal que no puedan usar transporte público o privado; el servicio lo proveen Lift Line y otros
<b>Horarios:</b>	Lunes-viernes, 8:00 am a 5:00 pm
<b>Costo:</b>	Sin cargo
<b>Para obtener servicio:</b>	7 días por adelantado
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Únicamente para citas médicas y otros servicios médicos necesarios
<b>Vehículos:</b>	Furgonetas
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí, y camillas
<b>Se habla español:</b>	Sí

# Mental Health Client Action Network (MHCAN)

<b>Teléfono:</b>	831-469-0462
<b>Fax:</b>	831-469-9160
<b>Dirección de correo:</b>	1051 Cayuga St., Santa Cruz, CA 95062
<b>Correo electrónico:</b>	<a href="mailto:mail@mhcan.org">mail@mhcan.org</a>
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.mhcan.org">www.mhcan.org</a>
<b>Historial de la agencia:</b>	Comenzó como un grupo informal de la comunidad en 1988; ha recibido fondos del condado desde 1991 al presente; obtuvo clasificación de agencia sin ánimo de lucro en 1995
<b>Área de servicio:</b>	Área de la ciudad de Santa Cruz; excluyendo San Lorenzo Valley, Scotts Valley, Freedom y Watsonville
<b>Elegibilidad:</b>	Los residentes del condado de Santa Cruz con trastornos emocionales o psiquiátricos serios
<b>Horarios:</b>	Lunes-viernes: 8:30 am - 4:30 pm
<b>Costo:</b>	Sin cargo
<b>Para obtener servicio:</b>	Reservación por adelantado y servicio el mismo día Después de 4:30 pm deja un mensaje
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Prioridad para citas médicas, viajes a Emeline para los administradores de casos, clases y grupos de apoyo en MHCAN
<b>Vehículos:</b>	Furgoneta de 7 pasajeros
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	No
<b>Se habla español:</b>	Sí

# Santa Cruz County Veterans Service Office (oficina de servicio para los veteranos) \*

<b>Teléfono:</b>	831-458-7110 650-493-5000 para transporte a Palo Alto VA Medical Center (instalación médica)
<b>Fax:</b>	831-458-7116
<b>Dirección de correo:</b>	842 Front St., Santa Cruz CA 95060
<b>Correo electrónico:</b>	<a href="mailto:stephen.corbett@santacruzcounty.us">stephen.corbett@santacruzcounty.us</a>
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.santacruzvets.com">www.santacruzvets.com</a>
<b>Área de servicio:</b>	<b>Autobús Blanco Grande:</b> Instalaciones médicas en Palo Alto y San José <b>DAVs:</b> Instalaciones en Palo Alto, San José y Menlo Park <b>No hay servicio de transporte los días de fiesta</b>
<b>Elegibilidad:</b>	Todos los veteranos
<b>Horarios:</b>	<b>Autobús Blanco Grande:</b> Salida: 842 Front St., Lunes-viernes 9:20 am Regreso: 842 Front St., Lunes-viernes, 3:40 pm <b>Furgoneta DAV:</b> Salida: según la reservación Regreso: según la reservación
<b>Costo:</b>	Sin cargo
<b>Para obtener servicio:</b>	No se necesitan reservaciones en el Autobús Blanco Grande. Es necesario hacer reservaciones para la furgoneta DAV (llamar a la oficina 48 horas antes para hacer arreglos)
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Por reservación
<b>Vehículos:</b>	1 autobús y 1 furgoneta
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí – <b>Autobús Blanco Grande</b> No – <b>Furgoneta DAV</b>
<b>Se habla español:</b>	Sí

\* Ver también Puentes De la Comunidad - Lift Line – página 7





**METRO ofrece servicio en rutas fijas a destinos a lo largo del condado de Santa Cruz y autobús expreso a San José (página 15)**

# Santa Cruz METRO (autobús público)

<b>Teléfono:</b>	831-425-8600 CRS 711 para personas con discapacidades auditivas y del habla Coordinador de Servicio de Accesibilidad - 831-423-3868
<b>Fax:</b>	831-426-6117
<b>Dirección de correo:</b>	110 Vernon Street, Santa Cruz, CA 95060
<b>Correo electrónico:</b>	<a href="mailto:info@scmtd.com">info@scmtd.com</a>
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.scmtd.com">www.scmtd.com</a>
<b>Área de servicio:</b>	Servicios de rutas fijas dentro del condado de Santa Cruz y por la autopista 17 a San José *
<b>Elegibilidad:</b>	Todos
<b>Horarios:</b>	Varía por ruta
<b>Costo:</b>	Un viaje, pase por un día, mensualidad, varía: Pasaje regular, Personas de la tercera edad (62+),* discapacitados*, Autopista 17. Se exige tarjeta de identificación con fotografía para pasaje con descuento
<b>Coordinador de Servicio de Accesibilidad:</b>	Instrucciones personalizadas, gratis para personas de la tercera edad y personas con discapacidades, incluida la asistencia con "Stoke Straps" para ayudar a asegurar artefactos de movilidad, viaje en el autobús en forma segura, tarjeta de identificación para descuentos, y boletos
<b>Para obtener servicio:</b>	Por orden de llegada
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	No aplica
<b>Vehículos:</b>	Todas las rutas tienen autobuses equipados con rampa o ascensor, además de configuración con piso bajo
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Los autobuses están diseñados para acomodar la mayoría de artefactos de movilidad. Para obtener información específica contacte METRO
<b>Se habla español:</b>	Sí

\* Las persona que no pueden acceder el servicio de rutas fijas debido a discapacidades físicas, cognitivas o psiquiátricas, pueden contactar METRO ParaCruz para determinar elegibilidad. Ver la página 15 para obtener información más detallada.



**METRO ParaCruz proporciona vehículos equipados con ascensores para individuos elegibles que no puedan usar el sistema de rutas fijas (página 17)**

# Santa Cruz METRO ParaCruz

## (servicio paratransit)

En cooperación con la Ley de Americanos con Discapacidades de 1990 (sus siglas en inglés ADA) Santa Cruz METRO ópera “METRO ParaCruz”, un servicio gratis de Paratransit

**Teléfono:** 831-425-4664  
**CA Relay Service:** 711 o 800-735-2929  
**Fax:** 831-464-5400  
**Dirección de correo:** 2880 Research Park Dr., # 160 Soquel, CA 95073  
**Correo electrónico:** [paracruz@scmtd.com](mailto:paracruz@scmtd.com)

**Sitio web:** [www.paracruz.com](http://www.paracruz.com)

**Elegibilidad:** Personas certificadas en una entrevista en persona que no pueden acceder al autobús debido a discapacidades físicas, cognitivas o siquiátricas

**Área de servicio:** Servicio de puerta a puerta con origen y destino dentro de un radio de 3/4 de milla de las rutas del autobús METRO

**Horarios:** El servicio METRO ParaCruz opera los mismos días y horas que la ruta fija de METRO

**Costo:** \$4.00 o \$6.00 viaje de una ida, según el origen y destino. Tarifas de \$8.00 para servicio por encargo, despacho de vehículos de nuevo \$16.00

**Para obtener servicio:** Las personas elegibles pueden reservar un servicio 1-con 1-3 días de anticipación (no está disponible el servicio el mismo día). No hay límites del número de viajes ParaCruz

**Cómo se establece la prioridad:** Por reserva

**Vehículos:** Autobuses medianos, furgonetas con acceso, mini-furgonetas, además de contratar operadores privados

**Pueden acomodarse sillas de ruedas:** Se hará un esfuerzo por llevar sillas de ruedas y artefactos de movilización que puedan acomodarse en forma segura en los vehículos. Tendrá que movilizar el artefacto en la rampa o ascensor y maniobrarlo de manera que vaya de frente para asegurarlo

**Se habla español:** Sí

# Scotts Valley Senior Center

## (centro para personas de la tercera edad)

<b>Teléfono:</b>	831-438-8666
<b>Dirección de correo:</b>	370 Kings Village Rd., Scotts Valley, CA 95066
<b>Elegibilidad:</b>	Miembros y no-miembros mayores de 50 años
<b>Horarios:</b>	Lunes: viajes de compras Martes: citas médicas, viajes de compras de comestibles Miércoles: almuerzo y bingo en el centro Jueves: citas médicas, viajes de compras de comestibles Viernes: viajes de compras
<b>Costo:</b>	Miembros – viajes en Scotts Valley \$1.50 una ida, afuera de Scotts Valley \$6.00 una ida o \$7.00 regreso No miembros – viajes en Scotts Valley \$2.00 una ida, afuera de Scotts Valley \$7.00 una ida o \$8.00 regreso Paradas adicionales - 50 centavos por parada
<b>Área de servicio:</b>	La recogida debe hacerse en Scotts Valley
<b>Para obtener servicio:</b>	Se necesita hacer reservaciones por lo menos 24 horas antes
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Prioridad a los paseos médicos, entonces a viajes de compras
<b>Vehículos:</b>	1 furgoneta que conducen voluntarios
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	No
<b>Se habla español:</b>	No

# Taxi – Servicios de Transporte

## (dos compañías de taxi)

**Elegibilidad:** Todos

**Horarios:** 24 horas/día; 7 días/semana

### Courtesy Cab Compañía

**Teléfono:** 831-761-3122

**Fax:** 831-763-2527

**Dirección de correo:** 149 Walker St., Watsonville, CA 95076

**Correo electrónico:** [maria@courtesycab.com](mailto:maria@courtesycab.com)

**Sitio web:** [www.courtesycab.com](http://www.courtesycab.com)

**Área de servicio:** Viajes que comienzan en la ciudad de Watsonville y partes del condado de Santa Cruz  
No hay servicio en la ciudad de Santa Cruz

**Costo:** \$4.00 para comenzar  
\$7.00 por la primera milla  
\$3.00 por la milla posterior  
10% descuento para personas de la tercera edad  
Se aceptan cupones de MSSP y Lift Line  
(ver página 6 - 7)

**Para obtener servicio:** A pedido

**Vehículos:** 6 carros  
6 furgonetas con acceso para sillas de ruedas

**Pueden acomodarse sillas de ruedas:** Sí, en todas las furgonetas

**Se habla español:** Sí



## Santa Cruz Yellow Cab

<b>Teléfono:</b>	831-423-1234
<b>Fax:</b>	831-465-6519
<b>Dirección de correo:</b>	P.O. Box 3328, Santa Cruz, CA 95063
<b>Correo electrónico:</b>	<a href="mailto:sctransportation.llc@gmail.com">sctransportation.llc@gmail.com</a>
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.santacruzyellowcab.org">www.santacruzyellowcab.org</a>
<b>Área de servicio:</b>	Ciudades de Santa Cruz, Scotts Valley, Capitola, y áreas no incorporadas del condado
<b>Costo:</b>	\$4.00 para comenzar \$3.00 por la primera milla \$36.00 tarifa por hora 10% descuento para personas de la tercera edad y discapacitados Se aceptan cupones de Lift Line (ver página 6 y 7)
<b>Para obtener servicio:</b>	Reservaciones por adelantado y por pedido
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Según el lugar de inicio y conductores disponibles
<b>Vehículos:</b>	20 sedanes 5 mini-furgonetas 6 vehículos paratransit
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí
<b>Se habla español:</b>	Sí

# UCSC TAPS Disability Van Service (DVS)

## (servicio para discapacitados)

<b>Teléfono:</b>	831-459-2829
<b>Fax:</b>	831-459-4234
<b>Dirección de correo:</b>	1156 High St., Santa Cruz, CA 95064
<b>Correo electrónico:</b>	<a href="mailto:dvs@ucsc.edu">dvs@ucsc.edu</a>
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://taps.ucsc.edu/buses-shuttles/d-v-s.html">taps.ucsc.edu/buses-shuttles/d-v-s.html</a>
<b>Área de servicio:</b>	El recorrido compartido, de la acera a la acera al DVS especificado detiene el servicio del UCSC Campus solamente
<b>Elegibilidad:</b>	Estudiantes/empleados/profesores de UCSC y visitantes al campus con discapacidades temporales de aptitud física, o discapacidades de movilidad a lugares en el campus que no tienen servicio del sistema de transporte del campus. Es necesario presentar documentación médica
<b>Horarios:</b>	Cuando está en sesión: lunes-viernes 7:30 am-11:15 pm Fines de semana: 6:00 pm-11:15 pm Sesión de verano: lunes-viernes 7:30 am-9:45 pm Sesión intermedia (durante vacaciones): lunes-viernes 7:30 am-5:45 pm
<b>Costo:</b>	Sin costo
<b>Para obtener servicio:</b>	Las solicitudes de reserva pueden hacerse en línea o por teléfono. Se pueden hacer reservas telefónicas entre lunes - viernes, de 7:30 a.m. a 4:30 p.m. Las reservas para el mismo día solo pueden hacerse por teléfono. Se aceptan reservas para el día siguiente hasta las 7:30 p.m. la noche anterior. Las reservas para el día siguiente recibidas después de las 7:30 p.m. la noche anterior se colocarán en la lista de espera.
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Se dará prioridad a reservaciones por adelantado para asistir a clases
<b>Vehículos:</b>	6 mini-furgonetas con acceso para sillas de ruedas
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí
<b>Se habla español:</b>	No

# Van Rentals (arrendamiento de furgonetas)

**Compañía:** Wheelchair Getaways  
**Teléfono:** 1-800-638-1912  
**Fax:** 1-650-589-5556  
**Dirección de correo:** San José, San Francisco, San Mateo, etc.  
**Sitio web:** [www.wheelchairgetaways.com](http://www.wheelchairgetaways.com)

**Servicios:** Furgonetas con acceso para alquilar

**Se habla español:** No

**Compañía:** Access Options Incorporated  
**Teléfono:** 831-722-6804  
**Fax:** 1- 888-828-5438  
**Dirección de correo:** 109 Lee Rd., Suite D Watsonville, CA 95076  
**Sitio web:** [www.accessoptions.com](http://www.accessoptions.com)

**Servicios:** Alquiler, ventas y modificaciones de furgonetas con acceso

**Se habla español:** Sí

# Volunteer Centers of Santa Cruz County

## (centros de voluntarios de condado de Santa Cruz)

<b>Teléfono:</b>	Santa Cruz: 831-427-3435 Watsonville: 831-722-6709
<b>Fax:</b>	831-824-2405
<b>Dirección de correo:</b>	1740 17 <sup>th</sup> Ave., Suite 2, Santa Cruz, CA 95062
<b>Correo electrónico:</b>	Santa Cruz: <a href="mailto:rsvpvol@scvolunteercenter.org">rsvpvol@scvolunteercenter.org</a>  Watsonville: <a href="mailto:wats@scvolunteercenter.org">wats@scvolunteercenter.org</a>
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.scvolunteercenter.org">www.scvolunteercenter.org</a>
<b>Historial de la agencia:</b>	Conductores voluntarios que proveen servicio desde 1966
<b>Área de servicio:</b>	Condado de Santa Cruz
<b>Elegibilidad:</b>	Personas de la tercera edad (55+) y discapacitados (sin sillas de ruedas)
<b>Horarios:</b>	Lunes – viernes 10:00 am - 2:00 pm
<b>Costo:</b>	Sin costo Límite uno viaje por semana
<b>Para obtener servicio:</b>	Reservar con lo menos con 7-10 días hábiles de anticipación
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	Tienen prioridad los viajes a citas médicas y compras comestibles
<b>Vehículos:</b>	Los conductores voluntarios usan sus propios vehículos
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	No
<b>Se habla español:</b>	Sí, empleados de la agencia

# Paratransit del Condado de Monterey (MST RIDES)

<b>Teléfono:</b>	888-678-2871
<b>TDD:</b>	831-393-8111
<b>Dirección de correo:</b>	One Ryan Ranch Rd., Monterey, CA 93940
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.mstmobility.org/ada-paratransit-rides.htm">www.mstmobility.org/ada-paratransit-rides.htm</a>
<b>Área de servicio:</b>	Servicio de puerta a puerta a orígenes y destinos dentro de 3/4 de milla del área de servicio de las rutas regulares. Para viajes adicionales, servicios de transporte especial disponibles en áreas limitadas fuera del área de servicio, a los clientes registrados de MST RIDES *
<b>Elegibilidad:</b>	Clientes con discapacidades que les impiden el uso independiente del servicio de rutas fijas. Proceso de certificación: hasta 21 días
<b>Horarios:</b>	Servicio durante horas/días que MST opera la ruta fija
<b>Costo:</b>	Viaje una ida menos de 2.7 millas: \$1.50* Viaje una ida 2.7 millas a 17 millas: \$2.50* Viaje una ida mas de 17 millas: \$3.50* Los Asistentes de Cuidado Personal con identificación (ID) viajan gratis
<b>Para obtener servicio:</b>	Reservaciones se pueden hacer hasta con 7 días por adelantado; Aceptamos reservas para el día siguiente hasta las 5 pm
<b>Vehículos:</b>	23
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí

**\* Los clientes registrados de MST RIDES pueden recibir un reembolso hasta del 50% del taxi, según fondos disponibles y no puede exceder \$45 al mes por persona.**

# Paratransit del condado de San Benito (County Express)

<b>Teléfono:</b>	831-636-4161
<b>Dirección de correo:</b>	3240 Southside Rd., Hollister, CA 95023
<b>Sitio web:</b>	<a href="http://www.sanbenitocountyexpress.org/paratransit.html">www.sanbenitocountyexpress.org/paratransit.html</a>
<b>Historial de la agencia:</b>	Opera en conjunto con San Benito County Transit
<b>Elegibilidad:</b>	Los usuarios de Paratransit deben ser personas que no pueden usar el transporte de rutas fijas
<b>Área de servicio:</b>	Dentro $\frac{3}{4}$ de milla de las rutas de autobús * Servicio de conexión en Gilroy para los servicios del condado de Santa Clara
<b>Costo:</b>	\$1.25*, gratis para los Asistentes de Cuidado Personal
<b>Para obtener servicio:</b>	Máximo de 14 por adelantado o el mismo día. Los viajes para el mismo día están sujetos a una tarifa de recargo de \$1.00
<b>Cómo se establece la prioridad:</b>	No aplica
<b>Vehículos:</b>	5 vehículos en servicio diariamente lunes–viernes 1 vehículo en servicio sábado–domingo
<b>Pueden acomodarse sillas de ruedas:</b>	Sí
<b>Se habla español:</b>	Sí

\* Está disponible un servicio general Dial-A-Ride para quien resida a más de  $\frac{3}{4}$  de milla de distancia del área de servicio fijo. Las tarifas generales para viajes en Dial-A-Ride son \$1.25 para menores, personas de la tercera edad, individuos discapacitados y \$2.00 para adultos.



# Paratransit del Condado de Santa Clara

**Teléfono:** 408-436-2865  
**TDD:** 408-436-0155  
**Fax:** 408-382-0470  
**Dirección de correo:** 926 Rock Ave., Suite 10, San José, CA 95131  
**Correo electrónico:** [admin@outreach2.org](mailto:admin@outreach2.org)  
**Sitio web:** [www.outreach1.org](http://www.outreach1.org)

**Historial de la agencia:** Valley Transportation Authority (VTA) provee autobuses con acceso, rieles livianos, y servicio paratransit por medio de contrato con Outreach and Escort, Inc.

**Área de servicio:** corredor de ¾ milla alrededor de las rutas de autobús VTA, tren ligero VTA

**Horarios:** La administración está abierta de 8:00 am - 5:00 pm  
Horas de servicio comparables con los horarios de las rutas VTA

**Costo:** \$4.00 por viaje \*  
Gratis para los Asistentes de Cuidado Personal

**Para obtener servicio:** Se aceptan reservaciones con 1- 3 días de anticipación

**Cómo se establece** No aplica

**La prioridad:**

**Vehículos:** Sedanes y furgonetas con acceso para sillas de ruedas

**Pueden acomodarse sillas de ruedas:** Sí

**Se habla español:** Sí

**\* Se añade un sobrecargo del doble del costo del viaje de una vía al costo regular por cada viaje que comienza o termina dentro del condado de Santa Clara, pero fuera del área de servicio de ADA Paratransit. Los clientes que viven fuera del área de servicio de ADA Paratransit están sujetos al sobrecargo por viajes hacia o desde sus casas.**

# Números de Teléfono

Cabrillo College Accessibility Support Center (centro de apoyo para accesibilidad) -----	831-479-6379
Central Coast Ambulance Service (servicio de ambulancia) -----	831-685-3201
City of Capitola – Seasonal Shuttle (buseta estacional) -----	831-475-7300
Community Bridges/Puentes De la Comunidad	831-425-1558 o
Lift Line -----	831-688-9663
Courtesy Cab Compañía (Watsonville) -----	831-761-3122
First Transit -----	831-460-9911
Greyhound Bus Lines (líneas de autobuses) -----	831-212-3715 o 1-800-231-2222
Medi-Cal/Alliance Non-Emergency Transportation (transporte no de emergencia) ---	1-800-700-3874 ext. 5577
Mental Health Client Action Network (MHCAN)	831-469-0462
Santa Cruz County Veterans Service Office (oficina de servicio para los veteranos) -----	831-458-7110
Santa Cruz METRO (autobús público) -----	831-425-8600
Santa Cruz METRO ParaCruz (servicio paratransit) -----	831-425-4664

(continúa en la siguiente página)

Scotts Valley Senior Center (centro para personas de la tercera edad) -----	831-438-8666
UCSC TAPS Disability Van Service (servicio para discapacitados) -----	831-459-2829
Arrendamientos de furgonetas:	
Access Options -----	831-722-6804
Wheelchair Getaways -----	1-800-638-1912
Volunteer Centers of Santa Cruz County (centros de voluntarios):	
San Lorenzo Valley -----	831-336-9387
Santa Cruz -----	831-427-3435
Watsonville -----	831-722-6708
Santa Cruz Yellow Cab -----	831-423-1234
Otros condados:	
Paratransit del condado de Monterey (MST Rides) -----	
	1-888-678-2871
Paratransit del condado de San Benito (County Express) -----	
	831-636-4161
Paratransit del condado de Santa Clara -----	408-436-2865

Preparado por

## **La Comisión Regional de Transporte del condado de Santa Cruz**

1523 Pacific Avenue, Santa Cruz, CA 95060, [www.sccrtc.org](http://www.sccrtc.org)  
Para mayor información o copias adicionales, favor llamar al 831-460-3200

Revisado Julio de 2018